

EN54 FireProtect (Wärme/Schallgeber) Jeweller Benutzerhandbuch

Aktualisiert 30. Juni 2025

Revision 1

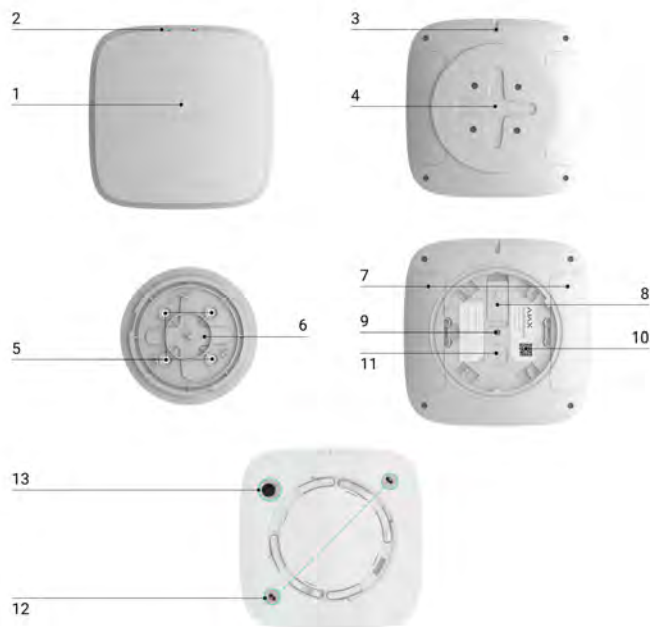


EN54 FireProtect (Wärme/Schallgeber) Jeweller ist ein drahtlos adressierbarer Punkt-Wärmemelder kombiniert mit einem Feueralarm. Er erfüllt die Anforderungen der EN 54-5 für Wärmemelder der Klassen A1, B und C mit den Reaktionstypen R und S. Das Gerät erkennt gefährliche Temperaturen und sorgt für einen akustischen Alarm, wenn in der Anlage ein Feueralarm ausgelöst wird.

EN54 FireProtect (Wärme/Schallgeber) Jeweller arbeitet als Teil eines Ajax-Systems und kommuniziert über das sichere Jeweller-Funkprotokoll mit Steuer- und Anzeigegeräten (CIE). Die Kommunikationsreichweite mit dem CIE beträgt im freien Raum bis zu 1.700 m.

[Kaufen Sie EN54 FireProtect \(Wärme/Schallgeber\) Jeweller](#)

Funktionselemente



1. Vorderseite des Detektors.
2. LED-Anzeigen: grün, gelb und rot.
3. Loch für ein Spezialwerkzeug zum Entriegeln des Schlosses.
4. SmartBracket-Montageplatte. Zum Entfernen der Platte das Spezialwerkzeug in die entsprechende Öffnung einführen und SmartBracket gegen den Uhrzeigersinn drehen. Bei entriegeltem Gerät einfach SmartBracket gegen den Uhrzeigersinn drehen.
5. Befestigungspunkte zum Anbringen von SmartBracket an der Oberfläche.
6. ↑↑-Zeichen auf SmartBracket. Sie können es als Referenzpunkt verwenden, um das Gerät beim Anbringen der Montageplatte an der Oberfläche richtig auszurichten.
7. Batteriefachdeckel. Öffnen Sie die Deckel, um die Batterien auszutauschen.
8. Schloss zum Sichern des Geräts auf SmartBracket (optional).
9. Sabotageknopf . Wird ausgelöst, wenn versucht wird, das Gerät von der Montageplatte zu entfernen.
10. QR-Code mit der Geräte-ID. Er dient zum Hinzufügen des Geräts zum CIE.

11. Netzschalter.

12. Thermistoren, die gefährliche Temperaturen erkennen.

13. Schallgeber.

Kompatible CIEs und Range Extender

Das Gerät erfordert Ajax CIE mit einer aktuellen OS Malevich -Version.

Gerätekompatibilität prüfen

Funktionsprinzip

EN54 FireProtect (Wärme/Schallgeber) Jeweller ist ein drahtloser Brandmelder mit Wärmesensor und Schallgeber, der für die Installation in Innenräumen konzipiert ist. Der Melder ist immer aktiv und reagiert rund um die Uhr auf einen Brand, unabhängig vom Sicherheitsmodus des Systems.

Der **Sirenengeber** gibt ein lautes Alarmsignal mit einem zeitlichen Muster gemäß EN 54-3 ab.

Akustische Alarmer werden auf allen Geräten im System synchronisiert, um eine gleichzeitige Aktivierung zu gewährleisten. EN54 FireProtect (Wärme/Schallgeber) Jeweller wird durch vorinstallierte Batterien betrieben und benötigt keine externe Stromversorgung. Das Gerät überwacht kontinuierlich seinen Betriebszustand und meldet Störungen.

EN54 FireProtect (Wärme/Schallgeber) Jeweller ist mit einem Sabotageknopf ausgestattet, der ausgelöst wird, wenn jemand versucht, das Gerät von der Montageplatte zu entfernen.

Wärmesensor

Zwei eingebaute Thermistoren erkennen einen schnellen Temperaturanstieg oder das Überschreiten des Schwellenwerts. Die

Thermistoren lösen bei einem schnellen Temperaturanstieg oder einer statischen Temperatur einen Alarm aus. Die Schwellentemperatur, die Temperaturanstiegsrate und die Reaktionszeit, bei der der Melder einen Alarm auslöst, hängen von den Meldereinstellungen ab und entsprechen den Anforderungen der Norm EN 54-5.

Verfügbare Wärmesensormodi:

- A1, A1R, A1S.
- B, BR, BS.
- C, CR, CS.
- Feste Temperatur.

Juwelier-Datenübertragungsprotokolle

Jeweller ist ein drahtloses Datenübertragungsprotokoll, das eine schnelle und zuverlässige Zweiwegekommunikation zwischen CIE und Geräten ermöglicht. Das Gerät verwendet Jeweller zur Übertragung von Befehlen, Alarmen und Ereignissen.

[Mehr erfahren](#)

Senden von Ereignissen an die Überwachungsstation

An Ajax system can transmit alarms to both the Ajax PRO Desktop app and the monitoring station in the formats of **SurGard (Contact ID)**, **SIA (DC-09)**, **ADEMCO 685**, and other protocols.

The system with EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller installed can transmit the following events:

1. Fire alarm / recovery after the alarm.
2. Heat sensor hardware fault/recovery.
3. Sounder hardware fault/recovery.

4. Battery charge is low/OK.
5. Tamper alarm/recovery.
6. Loss/recovery of communication between EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller and the CIE.

When an alarm is received, the operator at the monitoring station knows precisely what happened and where. The addressability of Ajax devices allows sending events to Ajax PRO Desktop or the monitoring software, including the device type, its name, fire zone, virtual room, and location description. Please note that the list of transmitted parameters may vary depending on the monitoring software and the selected communication protocol for the monitoring station.



You can find the device ID and zone number in the device [states](#).

Selecting the installation site



The detector is designed for indoor installation only.

Follow your local fire safety regulations when selecting the device installation site.

When choosing where to place the detector, consider the parameters that affect its operation:

- Jeweller signal strength.
- Distance between the device and the CIE.
- Presence of obstacles to radio signal or sound transmission.

Consider the placement recommendations when developing a system project. Only specialists may design and install Ajax systems. A list of recommended partners is [available here](#).

Signal strength

The signal strength is determined by the number of undelivered or corrupted data packages over a certain period of time. The icon  in the **Devices**  tab in Ajax apps indicates the signal strength:

- **three bars** — excellent signal strength;
- **two bars** — good signal strength;
- **one bar** — low signal strength, stable operation is not guaranteed;
- **crossed-out icon** — no signal.

Note that if the signal strength is excellent, the device can automatically adjust the radio transmission power to reduce power consumption and radio interference.



Run the Jeweller signal strength test before final installation. The test checks the signal strength at the device's maximum transmission power. To comply with the EN 54 requirements, the signal strength between the device and the CIE must be three bars.

If the test shows the signal strength of one or zero bars, we do not guarantee the device will operate stably. Consider relocating the detector, as adjusting its position even by 20 cm or rotating it relative to the CIE can significantly improve the signal strength. If the signal remains poor or unstable after relocation, consider using an [Ajax radio signal range extender](#) (coming soon).

Refer to the [functionality testing](#) section to learn how to run the Jeweller signal strength test.

Where the device cannot be installed

- Outdoors. This can lead to detector failure.
- Indoors, where the temperature and humidity are outside the permissible limits. This may damage the detector.

- In places with fast air circulation. For example, near fans, vents, open windows, or doors. This may interfere with fire detection.
- Opposite any objects whose temperature changes rapidly, such as electric and gas heaters. This may cause false alarms.
- In the corners of the room. This may interfere with fire detection.
- In bathrooms, showers, or other areas where the temperature changes rapidly. This may cause false alarms.
- Near lighting fixtures, decorations, and other interior items that may interfere with the circulation of air on the premises. This may interfere with fire detection.
- On surfaces that are usually warmer or colder than the rest of the premises. For example, on skylights. Temperature fluctuations may interfere with fire detection.
- In places with low or unstable Jeweller signal strength. This may result in losing connection to the CIE.
- Closer than 1 m to the CIE or radio signal range extender.

Installation





Before installing EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller, ensure that you have selected the optimal location that complies with the requirements of this manual.

Only a professional must install this device.

To install the device:

1. Remove the SmartBracket mounting panel from the device. To remove the panel, turn it counterclockwise.
2. Secure the SmartBracket panel to a surface using double-sided adhesive tape or other temporary fasteners. The ↑↑ sign on SmartBracket is for informational purposes only. It can help you align the device properly.



Use double-sided adhesive tape for temporary fixation only. The device secured by the adhesive tape can detach from the surface at any time, which may result in damage if it falls.

3. Add EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller to the CIE.

4. Place the device on the SmartBracket mounting panel.
5. Run the device functionality testing.
6. Remove the device from the mounting panel.
7. Attach the SmartBracket panel to the surface using the bundled screws for all fixing points. When using other fasteners, make sure they do not damage or deform the mounting panel.

8. To additionally secure the device on SmartBracket with the lock, move the locking mechanism to  position. In this case, you will need to insert a special tool into the corresponding hole to remove the mounting panel.



9. Place the device on the SmartBracket mounting panel.
10. Adjust the device position if necessary. The SmartBracket mounting panel allows the detector to be rotated up to 90°.

Adding to the system



The CIE and the device must operate at the same radio frequency; otherwise, they are incompatible. The radio frequency range of the device may vary based on the region. We recommend purchasing and using Ajax devices in the same region. You can verify the range of operating radio frequencies with the [technical support service](#).

Before adding the device

1. Install an [Ajax app](#).
2. Log in to your [account](#) or create a new one.
3. Select a [space](#) or create a new one.
4. Add at least one [virtual room](#).

5. Add a compatible CIE to the space. Ensure the CIE is switched on and has internet access via Ethernet, Wi-Fi, and/or mobile network.
6. Check the states in the Ajax app to ensure the space is disarmed and the CIE is not starting an update.



Only a PRO or a space admin with the rights to configure the system can add the device to the CIE.

Types of accounts and their rights

Adding to the CIE

1. Open an Ajax app. Select a space to which you want to add the device.
2. Go to the **Devices**  tab and tap **Add device**.
3. Scan the QR code or enter the device ID manually. A QR code with the ID is placed on the device under the SmartBracket mounting panel. Also, it is duplicated on the device packaging.



4. Assign a name to the device.
5. Select a fire zone and a virtual room.
6. If necessary, specify the device location in the **Location** field.
7. Select **Add device**, and the countdown will begin.

8. Switch on the device by holding the power button for 3 seconds.



Once added to the CIE, the device will appear in the list of CIE devices in the Ajax app. The update frequency for device states in the list depends on the **Jeweller** settings and is 36 seconds by default.

If the connection fails, try again in 5 seconds. If the maximum number of devices has already been added to the CIE, you will receive an error notification when you try to add more.



EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller works with only one CIE. When added to a new CIE, the device stops sending events to the old one. After the device is added to a new CIE, it will not be automatically removed from the device list of the old CIE. This must be done through the Ajax app.

Functionality testing

An Ajax system provides several types of tests to help select the correct installation place for the devices. For EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller, the following tests are available:

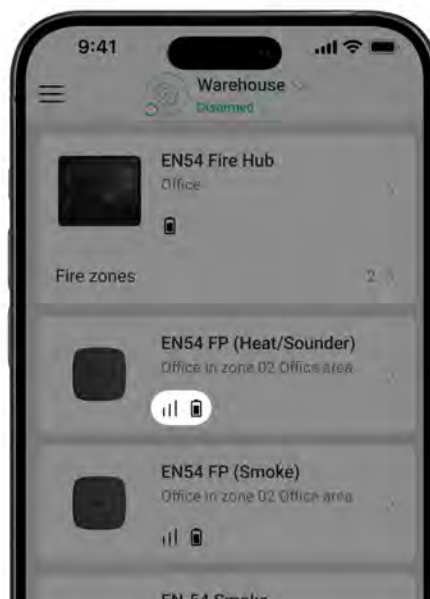
- **Jeweller signal strength test** — to determine the signal strength and stability between the CIE (or the radio signal range extender) and the device via the wireless Jeweller data transfer protocol at the device installation site.
- **Alarm annunciation test** — to check the audible alert and ensure that the fire alarm signal is clearly heard throughout the premises.

To run the test:

1. Open an Ajax app. Select a space with the added device.
2. Go to the **Devices**  tab.
3. Select **EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller**.
4. Go to **Settings** .
5. Select **Jeweller signal strength test** or **Alarm annunciation test**.

Additionally, the **Alarm annunciation test** can be run on the CIE touch screen.

Icons



Icons in an Ajax app display some of the EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller states. You can check the icons in the **Devices**  tab.

Icon	Meaning
	Jeweller signal strength. It displays the signal strength between the CIE or the range extender and the device. The recommended value is 3 bars.

	Learn more
	Battery charge level of the device. Learn more
	The device operates via the radio signal range extender. Learn more
	The detector has detected a rapid temperature rise.
	The detector has detected that the temperature threshold has been exceeded.
	The device is emitting a sound.
	The device is silenced.
	EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller has a fault. The list of faults is available in the device states.
	The device test is in progress.
	EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller is completely or partially disabled.
	The device has lost connection to the CIE, or the CIE has lost connection to the Ajax Cloud server.
	The device has not been transferred to the new CIE. Learn more

States



The states include information about the device and its operating parameters. You can find the states of EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller in Ajax apps:

1. Go to the **Devices**  tab.
2. Select **EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller** from the list.

Parameter	Meaning
Alarm	The device has detected a fire. Tapping on  opens detailed information about the fire location. The field is displayed only if a fire is detected.
Data import	Displays the error when the data is being transferred to the new CIE: • Failed — the device has not been transferred to the new CIE. Learn more
Fault	The device has faults.

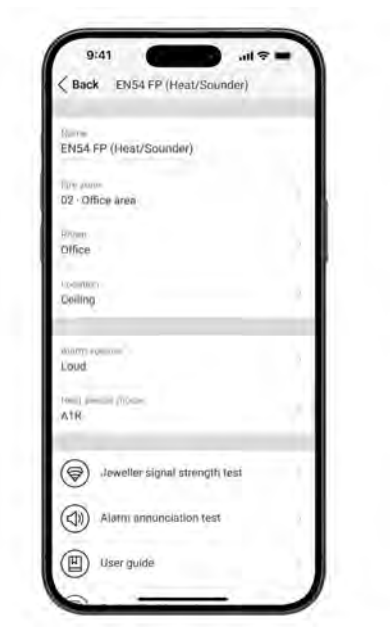
	Tapping on ⓘ opens the list of EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller faults. The field is displayed only if a fault is detected.
Disabled	The device or some of its functions are disabled. It does not respond to the alarm or notify users and the monitoring station. Tapping on ⓘ opens a list of disabled device functions. The field is displayed only if the device is completely or partially disabled.
Temperature	Air temperature on the premises where the device is installed. Measured in degrees Celsius or Fahrenheit, depending on the app settings. In the normal state, the temperature value is displayed in black. When the temperature rises, the field is highlighted in red.
Jeweller signal strength	Jeweller signal strength between the device and the CIE (or the radio signal range extender). The recommended value is 3 bars. Jeweller is a protocol for transmitting commands, events, and alarms.
Connection via Jeweller	The connection state via the Jeweller channel between the device and the CIE (or the range extender): • Online — the device is connected to the CIE (or the range extender). Normal state. • Offline — the device is not connected to the CIE (or the range extender). Check the device connection.

<Range extender name> (coming soon)	The connection state between the device and the <u>radio signal range extender</u>. • Online — the device is connected to the range extender. • Offline — the device is not connected to the range extender. The field is displayed if the device operates via the radio signal range extender.
Battery charge	The device's battery charge level. Three states are available: • OK. • Battery low. • Error. When the batteries need to be replaced, users and the monitoring company will receive appropriate notifications. <u>Learn more</u>
Lid	The state of the device tamper that responds to the detachment or opening of the device enclosure: • Open — the device is removed from the SmartBracket mounting panel or its integrity is compromised. Check the device mounting. • Closed — the device is installed on the SmartBracket mounting panel. The integrity of the device enclosure and the mounting panel is not compromised. Normal state. <u>Learn more</u>
Alarm volume	Volume level in case of alarm:

	• Quiet • Loud • Very loud
Sound alarm signal	State of the device's audible alert: • Not alerting — the system is not in alarm mode. The device is not emitting a sound. • Alerting — the system is in alarm mode. The device is emitting a sound. • Silenced — the system is in alarm mode. The device is silenced.
Temperature threshold	Alarm state if a temperature threshold is exceeded: • Not exceeded — normal state; the detector does not detect a temperature threshold being exceeded. • Alarm — the detector has detected that a temperature threshold has been exceeded. If a temperature threshold exceedance is detected, the text field is highlighted in red. <u>Learn more</u>
Rapid temperature rise	Alarm in case of a rapid temperature rise: • Not detected — normal state; the detector does not detect a rapid temperature rise. • Alarm — the detector has detected a rapid temperature rise. If a rapid temperature rise is detected, the text field is highlighted in red.

	Learn more
Fire zone	The number and name of the fire zone to which the device is assigned.
Room	The name of the room to which the device is assigned.
Location	The detailed device location description.
Firmware	Device firmware version.
Device ID	The EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller ID. It is also available on the QR code on the device enclosure and on its packaging.
Device No.	Number of the device loop (zone).

Settings



To change EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller settings, in an Ajax app:

1. Go to the **Devices**  tab.
2. Select **EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller** from the list.

3. Go to **Settings** .

4. Set the required settings.

5. Tap **Back** to save the new settings.

Settings	Meaning
Name	Name of the device. It is displayed in the list of CIE devices, SMS text, and notifications in the event feed. To change the device name, tap on the text field. The name can contain up to 24 Latin characters or up to 12 Cyrillic characters.
Fire zone	Selecting the fire zone to which EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller is assigned. The fire zone is displayed in the text of SMS and notifications in the event feed.
Room	Selecting the virtual room to which EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller is assigned. The room name is displayed in the text of SMS and notifications in the event feed.
Location	The detailed location of the device. It is displayed next to the room in the event feed notifications. The location text can contain up to 24 Latin or Cyrillic characters.
Alarm volume	The device responds to system alarms with the selected volume level: • Quiet

	• Loud • Very loud
Heat sensor mode	Selecting the heat sensor mode depending on the installation site: • A1 • A1R • A1S • B • BR • BS • C • CR • CS • Fixed temperature – selecting the temperature threshold from +45 °C to +85 °C. The default temperature is +60 °C.
Jeweller signal strength test	Switching the device to the Jeweller signal strength test mode. The test allows you to check the signal strength between the CIE (or the radio signal range extender) and the device via the wireless Jeweller data transfer protocol to select the optimal installation site. Learn more
Alarm annunciation test	Switching the device to the Alarm annunciation test mode. The test allows you to check audible alerts and ensure that fire alarm signals are clearly

	heard throughout the premises. The test lasts up to 10 minutes and can be stopped manually at any time.
User guide	Opening the EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller user manual in an Ajax app.
Device disablement	The option allows for deactivating the device or its specific functions. The device remains within the system but no longer detects signs of fire or raises an alarm.
Delete device	Unpairing the device, disconnecting it from the CIE, and deleting its settings.

Indication

The EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller sounder and LED indicators inform about alarms, faults, and other device states.

Event	Sound indication	System LED indication	Note
Alarm.	The sounder beeps according to the selected tone type.	The red LED lights up for 1 second, then goes off for 1 second constantly.	The device stops alarming as soon as the fire alarm is reset. Also, you can mute the alarm by tapping the Silence alarm button on the CIE touch screen or in an Ajax app.

Turning on the device.	No.	The green, yellow, and red LEDs light up in turn and then go off.	Press the power button until the green LED lights up.
Turning off the device.	No.	The green, yellow, and red LEDs light up simultaneously and then go off in reverse order.	Press the power button until the red LED goes off.
Adding to the CIE is in progress.	No.	The green LED is permanently on.	The indication turns off after the detector is added to the CIE.
The device has been removed from the CIE.	No.	The green LED flashes 6 times in a row.	The indication turns on when the detector receives information that it has been removed from the CIE.
The battery is completely discharged.	No.	The yellow LED constantly flashes.	The battery needs to be replaced.
Turning off the device when the battery is completely discharged.	No.	The green, yellow, and red LEDs light up simultaneously and then go off in reverse order.	The battery needs to be replaced.
Tamper alarm. The device has been removed from the SmartBracket mounting panel.	No.	The yellow LED lights up for 1 second.	
The device is installed on the SmartBracket mounting panel.	No.	The green LED lights up for 1 second.	
Performing the Jeweller signal strength test.	No.	The indication depends on the signal strength:	

		• 3 bars — the green LED lights up continuously; • 2 bars — the yellow LED lights up continuously; • 1 bar — the red LED lights up continuously; • 0 bar — the red LED flashes rapidly.	
--	--	--	--

Faults



When an EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller fault is detected, an Ajax app displays a fault counter on the device icon. All faults are indicated in the device states. Fields with faults are highlighted in yellow. Also, faults are displayed in the **Control** tab of the CIE display. More details about the fault can be found in the **Event center** or **Fire zones** tabs of the CIE.

A fault of the EN54 FireProtect (Heat/Sounder) Jeweller is displayed if:

- The device is removed from the SmartBracket mounting panel, or its integrity is compromised (a tamper button has been triggered).
- There is no connection to the CIE or radio signal range extender (**coming soon**) via Jeweller.
- The device battery is low.
- The device has a hardware fault (failure of one or more device components).

Maintenance

Regularly check the device operation. Clean the device enclosure from dust, cobwebs, and other contaminants as they emerge. Use soft, dry wipes suitable for equipment maintenance. Do not use substances that contain alcohol, acetone, gasoline, and other active solvents to clean the device.

The pre-installed batteries provide up to 5 years of autonomous operation with the standard Jeweller settings (the polling interval is 36 seconds). If the batteries are low, the system will send an appropriate notification.

We recommend replacing the batteries immediately upon receiving the notification. It is advisable to use **Huiderui CR123A, 3 V, 1,600 mAh, LiMnO₂** batteries.



Ensure the batteries are installed with the correct polarity. The polarity is marked inside the enclosure. After replacing the batteries, run the [functionality test](#) to ensure the device operates properly.

[How long Ajax devices operate on batteries, and what affects this](#)

Technical specifications

All technical specifications

Compliance with standards

Warranty

Warranty for the Limited Liability Company “Ajax Systems Manufacturing” products is valid for 2 years after the purchase.

If the device does not operate properly, we recommend contacting Ajax Technical Support first. In most cases, technical issues can be resolved remotely.

Warranty obligations

User agreement

Contact Technical Support:

- e-mail
- Telegram

Manufactured by “AS Manufacturing” LLC